

ФАКУЛТЕТ БЕЗБЕДНОСТИ

УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Број захтева:

Веће научних области друштвено-хуманистичких наука

(Назив већа научних области коме се захтев упућује)

Датум:

**ПРЕДЛОГ ЗА ИЗБОР
У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА СТРАНОГ ЈЕЗИКА / НАСТАВНИКА ВЕШТИНА
НА УНИВЕРЗИТЕТУ У БЕОГРАДУ
(члан 75. Закона о високом образовању)**

1. Име, средње име и презиме кандидата **Јелена, Петар, Ђорђевић**
2. Предложено звање **наставник страног језика**
3. Предмет за који се наставник бира **Енглески језик I**
4. Ужа научна област којој предмет припада **Страни језици**
5. Радни однос са пуним или непуним радним временом **пуним**
6. До овог избора кандидат је био запослен **као наставник страног језика на Факултету безбедности**
7. Датум доношења одлуке о расписивању конкурса за избор **21.05.2019. године**
8. Датум и место објављивања конкурса **"Послови", 05.06.2019. године**
9. Назив органа и датум именовања комисије **Изборно веће, 21.05.2019. године**

10. Састав Комисије за припрему реферата:

Име и презиме	Звање	Ужа научна област предмет	Организација у којој је запослен
1) Др Катарина Расулић	ван. проф.,	Англистика,	Филолошки факултет у Београду
2) Др Ивана Трбојевић,	ван. проф.	Англистика,	Филолошки факултет у Београду
3) Мс Јелена Бошњак,	наставник страног језика,	Страни језици,	Факултет безбедности у Београду

11. Број пријављених кандидата на конкурс **четири**

12. Да ли је било издвојених мишљења чланова комисије **није**

13. Датум стављања реферата на увид јавности **05.07.2019. године**

14 Начин (место) објављивања реферата **дневни лист " Политика", Библиотека Факултета, сајт Факултета**

15. Пиговори /

16. Датум утврђивања предлога од стране изборног већа **25.09.2019. године**

Потврђујем да је поступак утврђивања предлога за избор кандидата **Јелене Ђорђевић у звање наставника страног језика** вођен у свему у складу са одредбама Закона, Статута Универзитета и Статута факултета и Правилника о начини и поступку стицања звања и заснивање радног односа наставника Универзитета у Београду.

ПОТПИС ДЕКАНА ФАКУЛТЕТА

Проф. др Владимир Н. Цветковић

Прилози:

1. Одлука изборног већа факултета о утврђивању предлога за избор у звање;
2. Реферат комисије о пријављеним кандидатима за избор у звање;
3. Сажетак реферата комисије о пријављеним кандидатима за избор у звање;
4. Доказ о непостојању правоснажне пресуде о околностима из чл. 72. ст. 4. Закона;
5. Потврда да предложеном кандидату није изречена мера јавне осуде за повреду Кодекса;
6. Изјава о изворности;
7. Други прилози релевантни за одлучивање (приговори и слично).

Напомена: сви прилози, осим под бр. 4.и 5. достављају се и у електронској форми.

Изборном већу
Факултета безбедности
Универзитета у Београду

Београд, 01.07.2019.

**Извештај Комисије за избор наставника страног језика
за ужу научну област Страни језици за наставни предмет Енглески језик I
на Факултету безбедности Универзитета у Београду**

Одлуком Изборног већа Факултета безбедности Универзитета у Београду бр. 253/4 од 21.05.2019. године, а на основу члана 79 Закона о Високом образовању Републике Србије („Службени гласник РС“, бр.88/2017, 27/2018 и 73/2018) и члана 50 Статута Факултета безбедности (бр. 862 од 25.12.2018. године), у вези са чланом 30. Правилника о условима и поступку за избор у звања наставника и сарадника (бр. 294/16 од 05.04.2016. године), изабрани смо за чланове Комисије за писање реферата о кандидатима за избор наставника страног језика за ужу научну област Страни језици за наставни предмет Енглески језик I на Факултету безбедности Универзитета у Београду, по конкурс који је објављен у листу *Послови* бр. 832 од 05.06.2019. године. Част нам је да Изборном већу Факултета безбедности Универзитета у Београду поднесемо следећи

ИЗВЕШТАЈ

На основу увида у конкурсну документацију, која је Комисији достављена 27.06.2019. године, Комисија је констатовала да су се на конкурс за избор наставника страног језика за ужу научну област Страни језици за наставни предмет Енглески језик I на Факултету безбедности Универзитета у Београду, који је објављен у листу *Послови* бр. 832 од 05.06.2019. године, пријавили следећи кандидати (по азбучном редоследу презимена):

1. мср Јелена Ђорђевић
2. Миљан Јанковић
3. Гордана Миливојевић
4. др Андреа Стојилков

Подаци о кандидатима

1. **Мср Јелена Ђорђевић** (рођ. Кашић) рођена је 07.04.1976. године у Београду, где је завршила основну школу и Филолошку гимназију (енглеско одељење). Током гимназијског школовања активно је учествовала у раду Истраживачке станице у Петници. Дипломирала је на Групи за енглески језик и књижевност Филолошког факултета Универзитета у Београду 2001. године, са просечном оценом 8,36 у току студија и стекла стручни назив професора енглеског језика и књижевности (VII-1 стручне спреме стечен по ранијим прописима, изједначен са мастером у погледу права). На Филолошком факултету Универзитета у Београду је 2010. године завршила мастер академске студије на студијском програму Енглески језик и књижевност, са просечном оценом 9,00 (мастер рад: „Енглески глаголи смејања: семантичка и синтаксичка анализа“), и стекла академски назив мастер професор језика и књижевности.

У више наврата боравила је у Великој Британији на летњим школама енглеског језика.

По завршетку студија радила је као професор енглеског језика у Институту за стране језике у Београду (2001-2002), као преводилац у предузећу „Бета електроник“ у Београду (2002-2003) и као професор енглеског језика у Филолошкој гимназији (2003-2004).

Од фебруара 2004. године ради као наставник страног језика за ужу научну област Страни језици, за наставни предмет Енглески језик I, на Факултету безбедности Универзитета у Београду, где изводи наставу и испите на предмету Енглески језик I. Студенти су њен педагошки рад у протекле три године у анкетама оценили високом оценом – укупна просечна оцена 4,54 (фотокопије најновијих Статистичких извештаја о вредновању њеног педагошког рада приложене су уз конкурсни материјал).

Поред послова предавача енглеског језика (сада наставник страног језика) обављала је и послове секретара Катедре друштвено-хуманистичких наука на Факултету безбедности.

Уз рад у настави бави се и преводињем научних и стручних текстова из различитих области (економија, позориште, медицина, фармација, дефектологија, резимеи радова у научној периодици и др.) Преводила је на енглески резиме научних радова у годишњим зборницима радова Факултета безбедности (раније Факултет цивилне одбране) у Београду.

У уже области научно-истраживачког рада мср Јелене Ђорђевић спадају семантика, социолингвистика, методика наставе енглеског језика и форензичка лингвистика. Самостално и у коауторству излагала је реферате на научним скуповима и објављивала радове у зборницима са научних скупова, тематским зборницима и научним часописима.

Објављени радови

/Пре претходног избора у звање/

1. Кашић Јелена (1993). Nomina composita у „Раним јадима“ Данила Киша. *Петничке свеске, број 31*, 79-86. Ваљево.
2. Кашић Јелена (2006). Арго – тајни језик затворене интересне групе. *2006 ЗБОРНИК РАДОВА*, Зборник Факултета безбедности (уредник Владимир Јаковљевић). Београд: Факултет безбедности, 383-389. ISBN 86-84069-31-3 COBISS.SR-ID 139338252
3. Kašić Z., Đorđević P. Jelena (2009). Zašto je lingvistika postala forenzička veština. *Istraživanja u specijalnoj pedagogiji* (urednik Dobrivoje Radovanović). Beograd: Fakultet za specijalnu edukaciju i rehabilitaciju, 469-482. ISBN 978-86-80113-84-5
4. Kašić Z., Đorđević P. Jelena (2009). Ostaci automatizma artikulacione baze kao forenzički markeri. *ETRA*, Vrnjačka banja, AK4.1-1-4, ISBN 978-86-80509-64-8.
5. Кашић З., Ђорђевић П. Јелена (2009). О лингвистичкој експертизи у криминалистици, *Право и форензика у криминалистици Зборник радова* - научни скуп, Крагујевац 16-18. септембар 2009. (уредник Драган Васиљевић) /електронска форма/. Београд: Криминалистичко-полицијска академија, 306-312. ISBN 978-86-7020-156-9
6. Ивановић М., Ђорђевић П. Јелена (2010). Кодирање тајности затворене групе – језичка средства. *Примењена лингвистика 11*, 166-175. ISSN 1451-7124
7. Kašić Z., Đorđević P. Jelena (2010). Forensic Linguistics in Criminal Investigation. *NBP Journal of Criminalistics and Law (Žurnal za kriminalistiku i pravo)*. Vol. XV, No. 1, 111-126. ISSN: 0354-8872
8. Ђорђевић П. Јелена, Влаисављевић В. (2010). Типови форензичке фонетске анализе говорних узорака. *Годишњак Факултета безбедности 2010* (уредник Жељко Бралић). Београд: Факултет безбедности, 247-265. ISSN 1821-150X
9. Đorđević P. Jelena, Kašić Z., Jovičić S.T. (2011). Forensic – phonetic speech analysis. *Verbal Communication Quality Interdisciplinary Research I* (Editors: S.T. Jovičić, M. Subotić). Belgrade: LAAC, IEPSP, pp 79-93. ISBN 978-86-81879-34-4

/Од претходног избора у звање/

10. Ђорђевић П. Јелена (2015). Значењски односи у лексичко-семантичкој групи глагола смејања у енглеском језику. *Језици и културе у времену и простору IV/2: тематски зборник* (уреднице Снежана Гудурић, Марија Стефановић), 229-243. Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-330-9 COBISS.SR-ID 300300039

Радови излагани на научним скуповима – објављени у изводу (апстракт)

/Пре претходног избора у звање/

1. Ђорђевић П. Јелена (2014). Настава енглеског језика и информатичка писменост. *XVII научна конференција „Педагошка истраживања и школска пракса” Изазови савременог образовања: нове улоге наставника, ученика и родитеља, 17. октобар 2014, Учитељски факултет, Универзитет у Београду. Зборник резимеа*, 68-69. Београд: Институт за педагошка истраживања и Учитељски факултет. ISBN 978-86-7447-121-0 (ИПИ) COBISS.SR.-ID 210405132

/Од претходног избора у звање/

2. Polovina V., Đorđević J. (2016). Značenjski odnosi podređenosti i nadređenosti u razvoju vokabulara. Semantic Relation of Subordination in the Development of Vocabulary. Druga međunarodna naučna konferencija o jezičkom obrazovanju i nastavi ISLET, Beograd, 25-28. maj 2016. *Zbornik rezimea*, 115-116. Beograd: Filološki fakultet, Nevšahir univerzitet iz Hadži Bektaš Velija, Turska agencija za saradnju i koordinaciju – TIKA. ISBN 978-86-6153-400-3 COBISS.SR-ID 223611660

3. Ђорђевић Ј. П., Ивановић М. П. (2016). Регионални маркери у форензичкој фонетици. *Језици и културе у времену и простору 6: КЊИГА САЖЕТАКА 15* (уредници Снежана Гудурић, Биљана Радић Бојанић, Александар Кавгић). Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-392-7 COBIS.SR-ID 310616839
4. Кашић З., Ђорђевић Ј. П., Ивановић М. П. (2016). Страни акценат код срединских билингвала као форензички маркер. *Језици и културе у времену и простору 7: КЊИГА САЖЕТАКА 37* (уредници Снежана Гудурић, Александар Кавгић). Нови Сад: Филозофски факултет. ISBN 978-86-6065-435-1 COBIS.SR-ID 318586887

Објављени преводи

/Пре претходног избора у звање/

1. Hearing Impairments and Lexical-Semantic Development – prevod rezimea u knjizi: Vera Kovačević: *Oštećenje sluha i leksičko-semantički razvoj*, 106-108. Beograd: Zadužbina Andrejević, 2000.
2. Segmental and Suprasegmental Speech Organization – prevod rezimea u knjizi: Slavica Golubović, Zorka Kašić: *Segmentna i suprasegmentna organizovanost govora i poremećaji fluentnosti*, 63-64. Beograd: Društvo defektologa Jugoslavije, 2000.
3. Преводи резимеа научних радова у 2003 *ЗБОРНИК РАДОВА*, Зборник Факултета цивилне одбране, 20, 46, 64, 90, 108, 122, 142, 163, 182, 200, 208, 226, 253, 268, 286, 302, 314, 326, 351, 380, 404, 429, 449, 465, Београд: Факултет цивилне одбране, 2004.
4. Преводи резимеа научних радова у 2004 *ЗБОРНИК РАДОВА*, Зборник Факултета цивилне одбране, 6, 26, 40, 56, 75, 104, 113, 128, 141, 164, 193, 211, 226, 241, 250, 268, 291, 307, 330, 340, 361, 396, 412, 423, 439, 454, Београд: Факултет цивилне одбране, 2004.

/Од претходног избора у звање/

5. Liu Zuokui (2016). “Saradnja 16+1” u kontekstu inicijative “Pojas i put”. Zbornik radova NOVI PUT SVILE: BALKANSKA PERSPEKTIVA političko-bezbednosni aspekti (priredio: Vladimir N. Cvetković). Beograd: Univerzitet u Beogradu – Fakultet bezbednosti, 43-68. Prevod sa engleskog: Jelena Kašić Đorđević. ISBN 978-86-80144-11-5 COBISS.SR-ID 237241356
6. Milan Balažić (2016). Geopolitics of the Western Balkans 25 years after the Breakup of Yugoslavia Zbornik radova NOVI PUT SVILE: BALKANSKA PERSPEKTIVA političko-bezbednosni aspekti (priredio: Vladimir N. Cvetković). Beograd: Univerzitet u Beogradu – Fakultet bezbednosti, 173-187. Translated by Jelena Kašić Đorđević, Zoran Pavlović. ISBN 978-86-80144-11-5 COBISS.SR-ID 237241356
7. Vladimir Ajzenhamer (2016). Ethnic – Religious Otherness Production as Security Challenge to the New silk Road Project an example of Turkish Influence in Bosnia and Hercegovina and Republic of Serbia Zbornik radova NOVI PUT SVILE: BALKANSKA PERSPEKTIVA političko-bezbednosni aspekti (priredio: Vladimir N. Cvetković). Beograd: Univerzitet u Beogradu – Fakultet bezbednosti, 213-228. Translated by Jelena Kašić Đorđević, Zoran Pavlović ISBN 978-86-80144-11-5 COBISS.SR-ID 237241356

Лектура превода

1. Turanjanin V., Banović B., Ćorović E. (2017). *Euthanasia and Physician- Assisted Suicide in South-East Europe*. LAP LAMBERT Academic Publishing. Proofreading: Jelena Đorđević, LLM Faculty of Security Studies in Belgrade Serbia, Dragana Spasić, LLM, Faculty of Law, University of Kragujevac Serbia ISBN: 978-620-2-06027-1

2. **Миљан Јанковић** је рођен 12.12.1984. године у Зајечару. Дипломирао је на Департману за англистику Филозофског факултета Универзитета у Нишу 2008. године, са просечном оценом 7,43 у току студија и оценом 6,50 на дипломском испиту и стекао стручни назив дипломирани филолог за енглески језик и књижевност (VII-1 стручне спреме стечен по ранијим прописима, изједначен са академским називом мастер у погледу права /приложена потврда Филозофског факултета у Нишу/).

После дипломирања радио је у Гимназији у Зајечару, Медицинској школи у Зајечару, Школи страних језика “Concord Language School“ у Зајечару, у Основној школи „Љубица Радосављевић Нада“ у Зајечару, у Основној школи „Вук Караџић“ у Доњем Милановцу, у Основној школи „12. септембар“ у Мајданпеку, Основној школи „Хајдук Вељко“ у Зајечару, Средњој медицинској школи у Зрењанину, Школи страних језика „Focus Language Centre“ у Зрењанину, у Средњој музичкој школи „Јосиф Маринковић“ у Зрењанину и у „Академији Оксфорд-Агент д.о.о. Јагодина (пословница у Новом Саду).

Положио је стручни испит за лиценцу. Похађао је бројне семинаре ради континуираног стручног усавршавања и унапређивања компетенције наставника /у пријави нису наведени конкретни подаци). Члан је удружења наставника енглеског језика ELTA (English Language Teachers' Association), у чијим публикацијама је објављивао радове из области енглеског језика и књижевности.

Објављени радови

1. Janković, Miljan (2014). Heroic Destiny of Shakespeare's Heroins: Courage, thy name is woman! *ELTA Newsletter* /section: *Bookworms*/, September-October 2014, ISSN 1820 – 9831 online (http://elta.org.rs7kio/nl/12-2014/serbia-elta-newsletter-Bookworms-Miljan_Jankovic-Shakespeare2.pdf)
2. Janković, Miljan (2014). The Quest for Freedom, Morality and Self in Jane Austen's *Sense and Sensibility*. *ELTA Newsletter* /section: *Bookworms*/, November-December 2014, ISSN 1820 – 9831 online (http://elta.org.rs/kio/nl/11-2014/serbia-elta-newsletter-November_Bookworms_MiljanJankovicBookworms_2014checked.pdf)

Објављено и у:

MELT Magazine /section: *Bookworms*/, May 2015, pp. 29-31, ISSN 1452-2020

3. Janković, Miljan (2015). *English Speech within Different Varieties of English*. *ELTA Newsletter* /section: *Academic Corner*/, September-October 2015, ISSN 1820-9831 online (<http://elta.org.rs/new/wp-content/uploads/2015709/Academic-Corner-Miljan-Jankovic-Phonetics-and-Phonology.pdf>)
4. Janković, Miljan (2016). Adjectives – A Major Word Class in English. *ELTA Newsletter* /section: *Academic Corner*/, January-February 2016, ISSN 1820-9831 online (<https://issuu.com/eltanewsletter/docs/elta-newsletter-jan-feb-2016-final?e=0/33036831>)

3. Гордана Миливојевић је рођена 14.10.1979. у Београду. Дипломирала је на Филолошком факултету у Београду, на Групи за енглески језик и књижевност 2008. године са просечном оценом 8,48 и стекла стручни назив професора енглеског језика и књижевности (VII-1 стручне спреме стечен по ранијим прописима, изједначен са мастером у погледу права).

После дипломирања радила је у Основној школи „Рајко Михајловић“ као наставник енглеског језика од 2009. до 2010. Од 2010. до 2015. радила је као менаџер безбедности и поштовања федералних регулатива у области транспорта робе, и као менаџер људских ресурса, за компаније: Abs Trucking Inc., Bbs Trucking Inc., Pload Inc. (Чикаго, Илиноис, САД). Од 2016. до 2017. радила је као сертификовани консултант за процену дијаманата за Zales Delaware, Inc. Од 2018. године ради као наставник енглеског језика у Основној школи „Станко Марих“.

У пријави нема података о томе да ли кандидаткиња има објављене радове.

4. Др Андреа Стојилков је рођена 29.07.1988. године у Београду. Основне академске студије завршила је на Филолошком факултету Универзитета у Београду 2011. године, на Катедри за енглески језик и књижевност, где је дипломирала као студент генерације са просечном оценом 9,92, и стекла стручни назив дипломирани филолог. На Филолошком факултету Универзитета у Београду завршила је и мастер и докторске студије. Мастер академске студије завршила је 2012. године, на студијском програму Језик, књижевност, култура, са просечном оценом 10,00 (мастер рад: „Аудиовизуелни превод: Стратегија преноса елемената културе у енглеско-српском преводу анимираних филмова“), и стекла академски назив мастер професор језика и књижевности. Докторске студије завршила је на модулу Култура, са просечном оценом 10,00, у септембру 2018. године, одбранивши докторску дисертацију „Пренос друштвено-историјски обележених елемената културе у енглеском преводу прозе постјугословенских аутора са бившег српскохрватског говорног подручја“, чиме је стекла научни степен доктор наука – филолошке науке.

Од октобра 2012. до октобра 2015. била је ангажована као сарадница у настави на Катедри за англистику Филолошког факултета у Београду, на предмету Савремени енглески језик – изборни (П1-П4, нивои А2 и Б2).

Године 2017. радила је као наставник енглеског језика у интернационалној гимназији “Savremena International School“ у Београду, где је предавала ученицима трећег и четвртог разреда који су уписали Кембрицов међународно признати програм – Cambridge AS and A Level English.

Током шк. 2010/11. и 2011/12. била је носилац стипендије *Доситеја* коју додељује Фонд за младе таленте српског Министарства омладине и спорта. Од маја 2013. до априла 2017. године била је стипендисткиња Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије, ангажована на пројекту 178018 *Друштвено-историјске кризе и савремена српска књижевност и култура: национални, регионални и европски оквир*. Два пута су јој одобрене једнократне стипендије Европског друштва за изучавање енглеског језика (The European Society for the Study of English). Добитник је и стипендије за похађање семинара Regional Linguistic Data Initiative, одржаног у Загребу јуна 2016. године.

Од 2011. године ради као преводилац за енглески језик. Поред књижевног превођења, има искуство у превођењу стручних текстова и научних радова из области електротехнике, фармације, права и историје, као и у превођењу интернетских страница. Осим енглеског, говори шпански, италијански и португалски језик.

У главне области научно-истраживачког рада др Андрее Стојилков спадају транслатологија, студије културе и наука о књижевности. Излагала је реферате на великом броју научних скупова и објављивала радове у зборницима радова са научних скупова, тематским зборницима и научним часописима у земљи и иностранству.

Објављени радови

1. Стојилков, А. (2013). Византија и савремено женско писмо у Србији: положај жене у Византијском друштву. У: Драган Бошковић (ур.), *Византија у (српској) књижевности и култури од средњег до двадесет и првог века*, Зборник са научног округлог стола у оквиру Осмог међународног скупа Српски језик, књижевност, уметност, стр. 197-214, Крагујевац: Филолошко – уметнички факултет, ISBN 978-86-85991-57-8, УДК 930.85 (495.02):821.163.41.09 Hаbjanović-Đurović Lj.
2. Стојилков, А. (2013). Како говоре анимирани јунаци: има ли места дијалектима у синхронизованим српским преводима анимираних филмова?. У: Александра Вранеш (ур.), *Култура: у потрази за новом парадигмом: тематски зборник у четири књиге, Књига 1*, Београд: Филолошки факултет, стр 341-363, ISBN 978-86-6153-189-7
3. Stojilkov, A. (2014). A Picture's Worth a Thousand Words: On the Translatability of Visual Puns and Allusions across Cultures. In: Brumme Jenny and Sandra Falbe (eds.), *The Spoken Language in Multimodal Context – Description, Teaching, Translation*, pp. 249-266. Berlin: Frank&Timme. ISBN 978-3-7329-0021-3 (ISSN 1862 – 6149).
4. Stojilkov, A. (2015). Life(and)death in *Harry Potter*: The Immortality of Love and Soul. *Mosaic. A Journal for the Interdisciplinary Study of Literature* (ed. Dawne McCance), Vol, 48, No.2, June 2015, pp. 133-148. Winnipeg: The University of Mantioba. ISSN 0027-1276.
5. Stojilkov, A. (2015). Behind a Name: The Preservation of Allusions in the Serbian Translations of Pynchon's *Crying a Lot 49* and De Lillo's *White Noise*. *Belgrade English Language and Literature Studies (Belgrade BELLS)* /eds. Vukčević Radojka and Aleksandra Jovanović/, Vol. 7, December 2015, pp. 135-152. Belgrade: Faculty of Philology. ISSN 1821-3138. UDC 811.111+82.
6. Стојилков, А. (2015). Шта то крије име? Очување алузија у српском преводу романа Вилијама Фокнера, Џона Барта и Тони Морисон. У: Александра Вранеш и Љиљана Марковић (ур.), *Културе у преводу у преводу*, тематски зборник радова са Међународне научне конференције Културе у преводу, Београд/Андрићград, књига 1, стр 427-445. Београд: Филолошки факултет. ISBN 978-86-6153-355-6.
7. Stojilkov, A. (2015). Translating Cuisine, Translating Culture: The Hogwarts Menu in Britain and Serbia. *Komunikacija i kultura online* (ed. Đorđević Dragana), Vol. 6, pp. 223-247. Serbia: FOKUS. E-ISSN 2217-4257. UDC 8:008:316.7
8. Стојилков, А. (2016). Рок култура и модалност: Компаративна анализа семантичке категорије модалности у енглеском и српском језику. У *Rock'n'roll*, зборник радова са десетог међународног скупа одржаног на Филолошко-уметничком факултету у Крагујевцу (29-31. 10. 2015), књига II. Крагујевац: Филолошко уметнички факултет, стр 637-656. ISBN 978-86-85991-95-0.
9. Stojilkov, A. (2016). Sting: A Poet Who Sings, a Singer Who Reads. In: Kennedy Victor and Michelle Gadpaille (eds.), *Symphony and Song: The Intersections of Words and Music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 194-217. ISBN (10): 1-4438-976-2. ISBN (13): 978 – 1- 4438-9761-7.

10. Stojilkov, A. (2018). 'Yugo' is in Vogue: Translating the revival of Yugoslav Culture in Post –Yugoslav Writing. *mTm. A Translation Journal* (ed. Cronin Michael (ed.)), Vol. 9, pp. 115-142.
11. Stojilkov, A. (2018). Is 'Fajront' in Sarajevo the same as 'Closing Time' Elsewhere? On the Translatability of the Yugoslav Age of Rock and Roll into English“ In: Large Duncan et al. (eds.). *Untranslatability: Interdisciplinary Perspectives*. New York&London: Routledge, pp. 179-196. ISBN: 978-1-138-08257-1 (hbk). ISBN: 978-1-315-11244-2 (ebk).
12. Stojilkov, A. (2018). Hearts Unchained: The Cognitive Basis of Love in English and Serbian Music. In: Scarinzi Alfonsina (ed.), *Recasting Aesthetic Experience. Emotions and the Continuity Principle*. Gottingen: Cuvillier Verlag, pp. 308-344.

Објављени прикази

1. Stojilkov, A. (2017). Blumczynski, Piotr & John Gillespie, eds. 2016. *Translating Values: Evaluative Concepts in Translation*. In: *Translation in Times of Technocapitalism*, eds. Baumgarten, Stefan and Jordi Cornella-Detrell [Target 29:2]

Објављени преводи и преводи у штампи

1. Bajat, A.S. (2011). Meduzini gležnjevi. *Beogradski književni časopis*, 22, 68-80. Beograd: Hiperboreja. (“Medusa's Ankles“ by Antonia Susan Byatt)
2. Зијалан, М. и Е. Спанглер (ур.). (2019). *Истанбул – најбоље ноар приче*. Београд: Службени гласник. (*Istanbul Noir* by Mustafa Ziyalan and Amy Spangler (eds.)) [у штампи]
3. Ruiz Dominguez, X. (2019). *Teaching with Magic*. Madrid: Paginas Libros de Magia. (*Educando con Magia* by Xuxo Ruiz Dominguez) [у штампи]
4. Carroll, P. (2019). *52 Lovers Through the Looking-Glass*. Madrid: Paginas Libros de Magia. (*52 amantes a traves del espejo* de Pepe Carroll) [у штампи]

Учешће на научним скуповима

(у пријави нису наведени подаци о излаганим рефератима)

1. *The Spoken Language in a Multimodal Context. Description, Teaching, Translation*. Међународна радионица за докторанде, Универзитет Помпеу-Фабра, 11-12.12.2012, Барселона, Шпанија.
2. Међународна академска конференција „Култура: у потрази за новом парадигмом“, Филолошки факултет, 18-19.03.2013, Београд, Србија.
3. Међународна академска конференција „Србија између истока и запада“, Филолошки факултет, 27-29.09.2013, Београд, Србија.
4. Међународни округли сто „Византија у (српској) књижевности и култури од средњег до двадесет и првог века“, октобар 2013, Златибор, Србија.
5. Међународна академска конференција “Words and Music II“, Универзитет у Марибору, Филозофски факултет, 11-12.04.2014, Марибор, Словенија.

6. Међународна академска конференција “A Matter of Lifedeath“, Универзитет у Манитоби и часопис *Mosaic*, 1-4.10.2014, Винипег, Манитоба, Канада.
7. Међународна академска конференција *Looking Forward, Looking Back: Transnational Perspectives on Globalization*, Универзитет Тексас А&М у Катару, 1-3.02.2015, Доха, Катар.
8. Међународна академска конференција „Културе у преводу“, Филолошки факултет, 04-06.06.2015, Београд, Србија.
9. Друга међународна конференција *Aesthetics and the Embodied Mind*, Универзитет у Лондону, колеџ Беркбек, 24.08.2015, Лондон, Велика Британија.
10. Десети међународни академски симпозијум *Српски језик, књижевност, уметност: Рокенрол*, Универзитет у Крагујевцу, ФИЛУМ, 23-25.10.2015, Крагујевац, Србија.
11. Шести симпозијум постдипломаца из области транслатологије “Untranslatability“, Универзитет у Источној Англији, Катедра за књижевност, драму и креативно писање, 21-22.11.2015, Норич, Велика Британија.
12. Међународна конференција “Small is Great. Cultural Transfer through Translating the Literatures of Smaller European Nations“, Универзитет Eötvös Loránd, 10-12.03.2016, Будимпешта, Мађарска.
13. Друга међународна конференција “Food and Culture in Translation (FaCT)“, Универзитет у Катанији, 19-21.05.2016, Катанија, Италија.
14. Други регионални семинар за језичка истраживања ReLDI, Филозофски факултет, Универзитет у Загребу, 27-30.06.2016, Загреб, Хрватска.
15. Десети међународни симпозијум „Музика у друштву“, Музичка академија, 20-22.10.2016, Сарајево, Босна и Херцеговина.
16. Први светски конгрес транслатолога „Студије превођења: аутономна дисциплина“, Универзитет Paris-Nanterre, 10-14.04.2017, Париз, Француска.
17. Први симпозијум докторанада у организацији Европског друштва за изучавање енглеског језика, Аристотелов универзитет, 28-29. август 2017, Солун, Грчка.

ЗАКЉУЧАК И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Комисија је на основу прегледа конкурсне документације констатовала да сви пријављени кандидати испуњавају формалне услове прописане Конкурсом и Законом о високом образовању, при чему по укупним стручним квалификацијама кандидаткиње мср Јелена Ђорђевић и др Андреа Стојилков предњаче у односу на кандидате Миљана Јанковића и Гордану Миливојевић.

Узимајући у обзир све релевантне чињенице везане за академско образовање, радно искуство и научно-стручна интересовања и постигнућа пријављених кандидата, Комисија је једногласно закључила да захтевима радног места за које је расписан конкурс у највећој мери одговара кандидаткиња ЈЕЛЕНА ЂОРЂЕВИЋ, како на основу ужестручне оријентисаности ка теоријским и примењеним

дисциплинама у области науке о језику, тако и на основу петнаестогодишњег радног искуства и остварених резултата у универзитетској настави енглеског језика на Факултету безбедности Универзитета у Београду.

На основу свега изложеног, Комисија са задовољством предлаже Изборном већу Факултета безбедности Универзитета у Београду да у звање наставника страног језика за ужу научну област Страни језици за наставни предмет Енглески језик I на Факултету безбедности у Београду изабере ЈЕЛЕНУ ЂОРЂЕВИЋ.

Београд, 01.07.2019.

Комисија:

др Катарина Расулић, ванредни професор
(ужа научна област Англистика)
Универзитет у Београду – Филолошки факултет

др Ивана Трбојевић Милошевић, варедни професор
(ужа научна област Англистика)
Универзитет у Београду – Филолошки факултет

мсп Јелена Бошњак, наставник страног језика
(ужа научна област Страни језици)
Универзитет у Београду – Факултет безбедности

САЖЕТАК
ИЗВЕШТАЈА КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ
КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

I - О КОНКУРСУ

Назив факултета: ФАКУЛТЕТ БЕЗБЕДНОСТИ, УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Ужа научна, односно уметничка област: СТРАНИ ЈЕЗИЦИ – ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК I

Број кандидата који се бирају: 1

Број пријављених кандидата: 4

Имена пријављених кандидата:

5. ЈЕЛЕНА ЂОРЂЕВИЋ
6. МИЉАН ЈАНКОВИЋ
7. ГОРДАНА МИЛИВОЈЕВИЋ
8. АНДРЕА СТОЈИЛКОВ

II - О КАНДИДАТИМА

Под 1.

1. - Основни биографски подаци

Име, средње име и презиме: ЈЕЛЕНА, ПЕТАР, ЂОРЂЕВИЋ

Датум и место рођења: 07. 04. 1976. БЕОГРАД

Установа где је запослен: ФАКУЛТЕТ БЕЗБЕДНОСТИ, УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Звање/радно место: НАСТАВНИК СТРАНОГ ЈЕЗИКА

Научна, односно уметничка област: СТРАНИ ЈЕЗИЦИ – ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК I

2. - Стручна биографија, дипломе и звања

Основне студије

Назив установе: ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ, УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Место и година завршетка: БЕОГРАД, 2001.

Мастер академске студије

Назив установе: ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ, УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Место и година завршетка: БЕОГРАД, 2010.

Ужа научна, односно уметничка област: Студијски програм ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК И КЊИЖЕВНОСТ

Докторат

/

Досадашњи избори у наставна и научна звања:

2004-2009. ПРЕДАВАЧ ЗА УЖУ НАУЧНУ ОБЛАСТ: СТРАНИ ЈЕЗИЦИ - ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК I НА ФАКУЛТЕТУ БЕЗБЕДНОСТИ (РАНИЈЕ ФАКУЛТЕТ ЦИВИЛНЕ ОДБРАНЕ) УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ

2010-2015. НАСТАВНИК СТРАНОГ ЈЕЗИКА ЗА УЖУ НАУЧНУ ОБЛАСТ: СТРАНИ ЈЕЗИЦИ – ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК I НА ФАКУЛТЕТУ БЕЗБЕДНОСТИ УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ

2015-2019. НАСТАВНИК СТРАНОГ ЈЕЗИКА ЗА УЖУ НАУЧНУ ОБЛАСТ: СТРАНИ ЈЕЗИЦИ – ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК I НА ФАКУЛТЕТУ БЕЗБЕДНОСТИ УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ

3. Објављени радови

Име и презиме: ЈЕЛЕНА ЂОРЂЕВИЋ	Звање у које се бира: НАСТАВНИК СТРАНОГ ЈЕЗИКА		Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: СТРАНИ ЈЕЗИК – ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК I	
Научне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први	
	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора
Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини	-	-	-	-
Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини	-	-	-	-
Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини	3	-	2	-
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у целини, или рад у тематском зборнику	1	1	1	-

међународног значаја				
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у целини, или рад у тематском зборнику националног значаја	1	-	1	-
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не у целини	1	1	-	2
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не у целини	-	-	-	-
Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора	-	-	-	-
Стручне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први	
	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора
Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера	-	-	-	-
Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора	-	-	-	-
Остале стручне публикације	4	4	-	-

4. - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада

Јелена Ђорђевић је самостално или у коауторству објавила десет научних радова и на четири научна скупа излагала радове који су објављени у изводу (апстракти), од чега је у периоду од претходног избора у звање као једини или први аутор објавила 1 рад у тематском зборнику међународног значаја и 1 рад у изводу са међународног научног скупа, и у коауторству 2 рада у изводу са међународног научног скупа. Објављени радови су из области лексичке семантике, социолингвистике и форензичке лингвистике. Поред лингвистичких радова, има објављене преводе научних и стручних текстова.

5. - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка

У звању наставника страног језика није се ни могла ангажовати у обезбеђивању научно-наставног подмлатка

6. - Оцена о резултатима педагошког рада

Педагошки рад Јелене Ђорђевић високо је оцењен од стране студената (према приложеном Статистичком извештају о вредновању педагошког рада наставника Универзитета у Београду, њена просечна оцена у студентској евалуацији је 4,54). Статистички извештај односи се на школске године после претходног избора.

7. - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе

Поред послова наставника енглеског језика, Јелена Ђорђевић је обављала и послове секретара Катедре друштвено-хуманистичких наука. Такође је преводила на енглески научне радове у годишњим зборницима радова Факултета безбедности у Београду.

Под 2.

1. - Основни биографски подаци

Име, средње име и презиме: МИЉАН, ЗОРАН, ЈАНКОВИЋ

Датум и место рођења: 12.12.1984. ЗАЈЕЧАР

Установа где је запослен: -

Звање/радно место: -

Научна, односно уметничка област: -

2. - Стручна биографија, дипломе и звања

Основне студије

Назив установе: ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ, УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ

Место и година завршетка: НИШ, 2008.

Мастер академске студије

-

Докторат

-

Досадашњи избори у наставна и научна звања

-

3. Објављени радови

Име и презиме: МИЉАН ЈАНКОВИЋ	Звање у које се бира: НАСТАВНИК СТРАНОГ ЈЕЗИКА		Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: СТРАНИ ЈЕЗИК – ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК I	
Научне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први	
	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора
Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини	-	-	-	-
Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини	-	-	-	-
Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини	-	-	-	-
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у целини, или рад у тематском зборнику међународног значаја				
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у целини, или рад у тематском зборнику националног значаја	-	-	-	-
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не у целини	-	-	-	-
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не у целини	-	-	-	-
Научна монографија, или поглавље у монографији са	-	-	-	-

више аутора				
Стручне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први	
	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора
Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера	4		-	-
Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикациј те врсте са више аутора	-	-	-	-
Остале стручне публикације	-	-	-	-

4. - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада

Миљан Јанковић објавио је као једини аутор четири рада у стручним публикацијама намењеним наставницима енглеског језика, од чега су два рада из области енглеског језика и два из области енглеске књижевности.

5. - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка

-

6. - Оцена о резултатима педагошког рада

-

7. - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе

-

Под 3.

1. - Основни биографски подаци

Име, средње име и презиме: ГОРДАНА, ЖИВОЈИН, МИЛИВОЈЕВИЋ

Датум и место рођења: 14.10.1979. БЕОГРАД

Установа где је запослен: ОШ „СТАНКО МАРИЋ“ У БЕОГРАДУ

Звање/радно место: ПРОФЕСОР ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА

Научна, односно уметничка област: -

2. - Стручна биографија, дипломе и звања

Основне студије:

Назив установе: ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ, УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Место и година завршетка: БЕОГРАД, 2008.

Мастер академске студије

-

Докторат

-

Досадашњи избори у наставна и научна звања

-

3. - Објављени радови

-

4. - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада

Нема објављених научних и стручних радова.

5. - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка

-

6. - Оцена о резултатима педагошког рада

-

7. - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе

-

4.

1. - Основни биографски подаци

Име, средње име и презиме: АНДРЕА, ВАСКО, СТОЈИЛКОВ

Датум и место рођења: 29.07.1988. БЕОГРАД

Установа где је запослен: -

Звање/радно место: -

Научна, односно уметничка област: -

2. - Стручна биографија, дипломе и звања

Основне студије

Назив установе: ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ, УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Место и година завршетка: БЕОГРАД, 2011.

Мастер академске студије

Назив установе: ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ, УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Место и година завршетка: БЕОГРАД, 2012.

Ужа научна, односно уметничка област: Студијски програм ЈЕЗИК, КЊИЖЕВНОСТ, КУЛТУРА

Докторат

Назив установе: ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ, УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Место и година завршетка: БЕОГРАД, 2018.

Наслов дисертације: „ПРЕНОС ДРУШТВЕНО-ИСТОРИЈСКИ ОБЕЛЕЖЕНИХ ЕЛЕМЕНАТА КУЛТУРЕ У ЕНГЛЕСКОМ

ПРЕВОДУ ПРОЗЕ ПОСТЈУГОСЛОВЕНСКИХ АУТОРА СА БИВШЕГ СРПСКОХРВАТСКОГ ГОВОРНОГ ПОДРУЧЈА“

Ужа научна, односно уметничка област: ТРАНСЛАТОЛОГИЈА, СТУДИЈЕ КУЛТУРЕ

Досадашњи избори у наставна и научна звања

-

3. Објављени радови

Име и презиме: АНДРЕА СТОЈИЛКОВ	Звање у које се бира: НАСТАВНИК СТРАНОГ ЈЕЗИКА		Ужа научна, односно уметничка област за коју се бира: СТРАНИ ЈЕЗИК – ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК I	
Научне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први	
	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора
Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини	-		-	-
Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини	2		-	-

Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини	2	-	-
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у целини, или рад у тематском зборнику међународног значаја	8	-	-
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у целини, или рад у тематском зборнику националног значаја	-	-	-
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не у целини	-	-	-
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не у целини	-	-	-
Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора	-	-	-
Стручне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први
	пре последњег избора/реизбора	после последњег избора/реизбора	пре последњег избора/реизбора
Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера	-	-	-
Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора	-	-	-
Остале стручне публикације	4	-	-

4. - Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада

Др Андреа Стојилков објавила је као једини аутор 12 научних радова у домаћим и међународним зборницима радова са научних скупова, тематским зборницима и научним часописима. Објављени радови махом су из области транслатологије и студија културе, уз интердисциплинарна укрштања са семантиком и науком о књижевности. Поред научних радова, објавила је и један приказ и један књижевни превод, а има још три превода књижевних дела који се налазе у штампи.

5. - Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка

-

6. - Оцена о резултатима педагошког рада

-

7. - Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе

-

III - ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Комисија је на основу прегледа конкурсне документације констатовала да сви пријављени кандидати испуњавају формалне услове прописане Конкурсом и Законом о високом образовању, при чему по укупним стручним квалификацијама кандидаткиње мср Јелена Ђорђевић и др Андреа Стојилков предњаче у односу на кандидате Миљана Јанковића и Гордану Миливојевић.

Узимајући у обзир све релевантне чињенице везане за академско образовање, радно искуство и научно-стручна интересовања и постигнућа пријављених кандидата, Комисија је једногласно закључила да захтевима радног места за које је расписан конкурс у највећој мери одговара кандидаткиња ЈЕЛЕНА ЂОРЂЕВИЋ, како на основу ужестручне оријентисаности ка теоријским и примењеним дисциплинама у области науке о језику, тако и на основу петнаестогодишњег радног искуства и остварених резултата у универзитетској настави енглеског језика на Факултету безбедности Универзитета у Београду.

На основу свега изложеног, Комисија са задовољством предлаже Изборном већу Факултета безбедности Универзитета у Београду да у звање наставника страног језика за ужу научну област Страни језици за наставни предмет Енглески језик I на Факултету безбедности у Београду изабере ЈЕЛЕНУ ЂОРЂЕВИЋ.

Београд, 01. 07. 2019.

Комисија:

др Катарина Расулић, ванредни професор

(ужа научна област Англистика)

Универзитет у Београду – Филолошки факултет

др Ивана Трбојевић Милошевић, ваведни професор

(уџа научна област Англистика)

Универзитет у Београду – Филолошки факултет

мсп Јелена Бошњак, наставник страног језика

(уџа научна област Страни језици)

Универзитет у Београду – Факултет безбедности

УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

ФАКУЛТЕТ БЕЗБЕДНОСТИ

Број: _____

Датум: _____ . година

Београд, Господара Вучића бр. 50

На основу члана 75. Закона о високом образовању ("Службени гласник РС", бр. 88/2017, 27/2018 - др.закон и 73/2018), члана 50. Статута Факултета безбедности бр. 862/5 од 25.12.2018. године и члана 35. Правилника о условима и поступку за избор у звања наставника и сарадника бр. 294/16 од 05.04.2016. године, Изборно веће Факултета је дана 25.09.2019. године донело

ОДЛУКУ

Факултет безбедности предлаже да се Јелена Ђорђевић изабере за наставника страног језика за ужу научну област Страни језици, за наставни предмет Енглески језик I.

Одлуку доставити Универзитету у Београду ради спровођења поступка избора.

Образложење

Изборно веће Факултета безбедности је дана 21.05.2019. године донело одлуку бр. 253/3 о расписивању конкурса за избор наставника страног језика за ужу научну област Страни језици, за наставни предмет Енглески језик I и донело одлуку бр. 253/4 о образовању Комисије за писање извештаја о пријављеним кандидатима на конкурс.

Конкурс је објављен у листу "Послови".

Комисија је сачинила Извештај бр. 267/9 од 04.07.2019. године који је био доступан јавности, након чега је Изборно веће Факултета безбедности на седници од 25.09.2019. године предложило да се Јелена Ђорђевић изабере за наставника страног језика за ужу научну област Страни језици, за наставни предмет Енглески језик I.

На основу изнетог одлучено је као у диспозитиву.

Д о с т а в и т и:

ДЕКАН

- Универзитету,
- у лични досије
- архиви

Проф. др Владимир Н. Цветковић

На основу члана 21. став 1. тачка 8. Правилника о начину и поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Београду ("Гласник Универзитета у Београду бр. 200/2017), Факултет безбедности издаје

ПОТВРДУ

Јелени Ђорђевић предложеној за избор у звање наставника страног језика за ужу научну област Страни језици, није изречена мера јавне осуде за повреду Кодекса професионалне етике.

Потврду доставити Универзитету у Београду.

ДЕКАН ФАКУЛТЕТА

Проф. др Владимир Н. Цветковић

Изјава о изворности

Име и презиме кандидата Јелена Ђорђевић

Сагласно члану 26. став 3. Кодекса професионалне етике Универзитета у Београду,

ИЗЈАВЉУЈЕМ

- да је сваки мој рад и достигнуће, изворни резултат мог интелектуалног рада и да тај рад не садржи никакве изворе, осим оних који су наведени у раду,
- да нисам кршио/ла ауторска права и користио/ла интелектуалну својину других лица.

Потпис аутора

У Београду, 17.06.2019

Jelena Djordjevic